



Zarząd Naszej Unii i zaproszeni goście dokonują symbolicznego wbicia łopaty.

P-SFUK będzie oferować swoje usługi na południu metropolii

Nowy oddział Naszej Unii w Chicago

Rok po otwarciu dwóch oddziałów w północno-środkowej części metropolii chicagowskiej, Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa rozpoczęła przygotowania do otwarcia następnego oddziału w dzielnicy Bridgeview, na południowych przedmieściach miasta.

8 lutego br. Nasza Unia oficjalnie rozpoczęła prace remontowe budynku przy 8342

S. Harlem Ave., który będzie siedzibą nowego, trzeciego już oddziału w rejonie Chicago. Będzie on zarazem szóstym oddziałem, jaki P-SFUK otworzyła w przeciągu ostatnich trzech i pół roku.

„Po naszym sukcesie w Mt. Prospect i Norridge lokalne organizacje polonijne sugerowały Bridgeview jako kolejne miej-
dokończenie na stronie 2...

Większa, nowocześniejsza, lepiej położona...

Nowa siedziba P-SFUK na Ridgewood

Po latach problemów związanych z brakiem dostatecznego miejsca do codziennej obsługi licznej grupy klientów, oddział Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej na Ridgewood, NY został przeniesiony do bardziej przestronnego i znakomicie położonego budynku przy 6903 Fresh Pond Road.

Nowa siedziba oddziału, licząca prawie 2800 stóp kwadratowych (260m²) jest nowoczesna i starannie przygotowana do obsługi 4,6 tys. Członków Unii z okolic Ridgewood. Oddział ma pięć stanowisk kasjerskich i pięć stanowisk do indywidual-
dokończenie na stronie 2...



Nowa siedziba Unii na Ridgewood, NY.

W kilku słowach...

Ważne sprawy

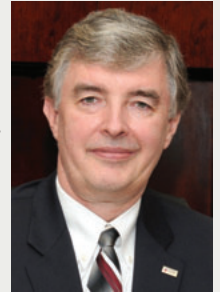
Szanowni

Współwłaściciele Unii,

Chciałbym Państwa poinformować, że większość członków Rady Dyrektorów zdecydowanie sprzeciwia się próbie przejęcia naszej instytucji przez tzw. „Społeczny Komitet Członków Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej”, który domaga się zwołania Specjalnego Zebrania.

Komitet i jego „sponsorzy”, którzy opłacają procesy sądowe przeciwko P-SFUK, chcą w trakcie Specjalnego Zebrania pozbawić członkostwa w Naszej Unii 4 Dyrektorów i usunąć ich z Rady. W tym celu przygotowano petycję, która zawiera fałszywe zarzuty pod adresem tych osób. Szczególnie oburzające jest to, że 3 z oskarżanych osób stały w tym roku do wyborów, w których mają prawo głosować wszyscy Członkowie naszej instytucji.

Specjalne Zebranie, w formie, jakiej sobie tego życzy „Komitet”, jest ogromnym zagrożeniem dla zasad demokracji w naszej instytucji. Wystarczy, żeby zjawili się na nim 15 Członków uprawnionych do głosowania, by zebranie to było prawomocne, a jego postanowienia wiążące dla całej in-
dokończenie na stronie 2...



SPIS TREŚCI

W KILKU SŁOWACH

Ważne sprawy 1

ŁĄCZY NAS UNIA

Nowy oddział Naszej Unii w Chicago ... 1

Nowa siedziba P-SFUK na Ridgewood ... 1

Rocznica w Chicago 2

Witamy Związek Podhalan 3

USŁUGI I PRODUKTY FINANSOWE

Stałe oprocentowanie i brak opłat 3

Coraz łatwiejsze zarządzanie finansami . 3

Elektroniczny wyciąg z konta dla firm ... 3

Ulepszone miesięczne wyciągi 3

NASZA UNIA

Co nowego w Naszej Unii 4



Ważne sprawy

...dokończenie ze strony 1

stytucji. Uważam, że o tym, kto powinien być członkiem Rady Dyrektorów, powinni decydować WSZYSCY Członkowie Unii – w demokratycznych wyborach.

Smutnym jest fakt, że postępowanie „Komitetu”, które psuje reputację naszej instytucji, odciąga uwagę od osiągnięć Naszej Unii i jej bieżącej działalności. A w mijającym właśnie kwartale wydarzeń budujących prestiż i dobre imię naszej instytucji było bardzo wiele. Dla przykładu, rozpoczęliśmy nową edycję Programu Stypendialnego, przeznaczając na pomoc dla studentów 300 tys. dolarów. Oczekujemy, że skorzysta z niego około 300 studentów i absolwentów szkół średnich.

Przez parę miesięcy trwały prace nad przeniesieniem siedziby naszego oddziału w Ridgewood do większego, bardziej nowoczesnego pomieszczenia. Oddział na Ridgewood, już w nowym, przestronnym miejscu, został uroczysto otwarty 21 stycznia br., a okolice Polonia, która przybyła na uroczystość, była bardzo zadowolona nie tylko z lokalizacji oddziału, ale również z jego wyglądu i funkcjonalności.

Wkrótce potem zorganizowaliśmy promocyjną uroczystość w Chicago, podczas której przedstawialiśmy dorobek naszych dwóch oddziałów, które funkcjonują tam od roku.

Po skorygowaniu początkowych planów rozwoju Unii w Chicago, co było głównym punktem mojego programu wyborczego, roczna działalność P-SFUK na tamtejszym rynku przyniosła nam duży sukces i skłoniła Naszą Unię do otwarcia następnego oddziału w południowej części metropolii, gdzie zaprosili nas Podhalanie. 8 lutego br. rozpoczęliśmy prace nad stworzeniem tam nowego oddziału.

Na początku marca br. przedłużyliśmy czas pracy aż sześciu oddziałów, co jest dużym ułatwieniem dla wielu osób, które dotychczas miały problemy z korzystaniem z naszych usług. Pod koniec marca rozpoczęliśmy też nową promocję „Ambasador Unii”, której celem jest pozyskanie nowych Członków i nagrodzenie dotychczasowych Członków za lojalność i rekomendowanie naszych usług.

Szkoda, że na wszystkie te osiągnięcia rzuca złe światło działalność „Komitetu”. Jeżeli Sąd zadecyduje o konieczności odbycia Zebrania Specjalnego, poinformujemy Państwa o miejscu i czasie zebrania – prosimy też o liczne przybycie. O przyszłości Naszej Unii nie powinien decydować samowładnie „Komitet” i tajemniczy sponsorzy.

Tomasz Bortnik,
Przewodniczący Rady Dyrektorów

Nowy oddział Naszej Unii w Chicago

...dokończenie ze strony 1

sce na nowy oddział, gdyż jest to rejon, gdzie zamieszkuje ponad 150 tysięcy osób polskiego pochodzenia” – powiedziała podczas uroczystości pani Irena Marchaj, Skarbnik Rady Dyrektorów P-SFUK.

Nowy oddział Naszej Unii będzie miał 6000 stóp kwadratowych (czyli około 560 metrów kwadratowych) powierzchni użytkowej i własny, obszerny parking. W oddziale będzie znajdować się siedem stanowisk obsługi klienta, pięć stanowisk dla kasjerów oraz dwa zewnętrzne stanowiska, gdzie z usług P-SFUK będzie można korzystać bez konieczności wysiadania z samochodu (drive thru). Otwarcie oddziału

przewidziane jest na drugi kwartał 2011 r.

W uroczystości symbolicznego wbicia łopaty w grunt, gdzie powstaje oddział, uczestniczyli przedstawiciele prawie wszystkich polonijnych mediów z Chicago oraz liczni zaproszeni goście, m. in. gość honorowy – pan Michael Fryzel, były Przewodniczący, a obecnie Członek Rady Dyrektorów NCUA (National Credit Union Administration – federalnej agencji nadzorującej wszystkie amerykańskie unie kredytowe), pan Tadeusz Czajkowski, Prezes Związku Klubów Polskich w USA oraz pan Stanisław Zagata, Prezes Związku Podhalan w Północnej Ameryce – organizacji, która została niedawno siódmą organizacją sponsorującą P-SFUK.

Nowa siedziba P-SFUK na Ridgewood

...dokończenie ze strony 1

alnej obsługi klienta. Nowy oddział został oficjalnie oddany do użytku w piątek, 21-go stycznia 2011 r.

„Gdy wynajęliśmy poprzednie pomieszczenie w 2001 roku, wychodziliśmy naprzeciw potrzebom okolicznej Polonii. Jednakże sukces tego oddziału przeszedł nasze najśmielsze oczekiwania. Mam nadzieję, że w nowej lokalizacji oddział ten będzie jeszcze bardziej produktywny” – powiedział dr Tomasz Bortnik, Przewodniczący Rady Dyrektorów P-SFUK.

Nowy oddział ma przedłużone godziny pracy w poniedziałki: od 9-tej do 19-tej.



Przedstawiciele zarządu P-SFUK, wolontariusze i goście przecinają symboliczną wstęgę.

P-SFUK zbiera pochwały i gratulacje Sukces Unii w Chicago

Po roku działalności w metropolii chicagowskiej, dwa oddziały P-SFUK w Norridge i Mount Prospect pozyskały już 2700 Członków i mają ponad \$42 miliony w depozytach. Nasza Unia świętowała swoją pierwszą rocznicę 29 stycznia br., a główna uroczystość odbyła się w oddziale w Mount Prospect, przy 1044 Mt. Prospect Plaza.

Zebranych gości powitali pani Małgorzata Wądołowska, Członek Rady Dyrektorów



Dyrektor Małgorzata Wądołowska wita zaproszonych gości.

P-SFUK i pan Ira Brief, pełniący tymczasowo funkcję Dyrektora Wykonawczego P-SFUK.

Pani Wądołowska oficjalnie zapowiedziała również otwarcie trzeciego oddziału Naszej Unii w Bridgeview, którego budowę P-SFUK oficjalnie rozpoczęła 8 lutego br. Następnie zabrał głos pan Ron Culen z Ligi Unii Kredytowych Stanu Illinois, który wręczył Zbigniewowi Rogalskiemu okolicznościową proklamację, podkreślając dotychczasowe osiągnięcia P-SFUK. Równie serdeczne słowa skierował pod adresem Naszej Unii prezes Związku Klubów Polskich w Ameryce, pan Tadeusz Czajkowski. Wręczył on przedstawicielom zarządu P-SFUK pamiątkową statuetkę w dowód wdzięczności za poparcie, jakiego P-SFUK udzieliła w 2010 r. tej zasłużonej organizacji, od ponad roku będącej pierwszą chicagowską organizacją sponsorującą Naszej Unii.

Uroczystość zakończyło wystąpienie pani Ewy Koch, stojącej na czele Zrzeszenia Nauczycieli Polskich w Ameryce, które otrzymało od Naszej Unii czek na kwotę \$2300.

 Karty kredytowe VISA® oferowane w Naszej Unii:

Stałe oprocentowanie i brak opłat

Karty kredytowe VISA® oferowane przez P-SFUK* są akceptowane na całym świecie i gwarantują wygodny dostęp do dodatkowych pieniędzy. Główne zalety kart to:

- Niskie i stałe oprocentowanie.
- Brak opłat rocznych.
- Brak opłat za wybranie gotówki z karty.
- Brak opłat za przetransferowanie zadłużenia z innych kart.
- Miesięczna minimalna płatność wynosi 2% od faktycznego zadłużenia na karcie.
- Bezpłatne ubezpieczenie przy wypożyczeniu samochodu.
- Bezpłatne ubezpieczenie do \$500 000 na czas podróży opłaconej kartą.
- Przedłużenie gwarancji oraz usługi podróże i pomoc w nagłych przypadkach (w jęz. angielskim).
- Posługiwanie się kartą umożliwia zbieranie punktów wymiennalnych na produkty lub usługi turystyczne.



UWAGA. Członkowie P-SFUK korzystający z kart VISA® mogą teraz otrzymywać elektroniczne wyciągi z konta zamiast tradycyjnych, papierowych. Usługa ta dostępna jest dla wszystkich osób zarejestrowanych w systemie EZCard i jest oferowana bezpłatnie.

* Podstawą zatwierdzenia kredytu jest ocena historii kredytowej i zdolności do spłaty kredytu. Wnioskodawca musi mieć ukończone 18 lat. Produkty kredytowe i oprocentowanie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Kredyty P-SFUK nie są oferowane we wszystkich stanach. Dodatkowe ograniczenia mogą obowiązywać. Ubezpieczenie nie jest oferowane przez P-SFUK. Niektóre oferty dotyczą tylko posiadaczy kart złotych i platynowych. Po dodatkowe informacje skontaktuj się z P-SFUK.

 Przelewy między kontami w P-SFUK a kontami w innych instytucjach (AZA)

Coraz łatwiejsze zarządzanie finansami

W poprzednich wydaniach naszego kwartalnika wspominaliśmy, że P-SFUK oferuje już przelewy między kontami Członków Naszej Unii w P-SFUK a ich kontami w innych instytucjach finansowych. Niektóre z zalet tej usługi wymienione są poniżej:

1. Członkowie Naszej Unii mogą zarządzać swoimi pieniędzmi w innych instytucjach finansowych, korzystając z jednej platformy, jaką stanowi Bankowość Internetowa P-SFUK.*
2. Usługa ta wykorzystuje połączenie internetowe i jest dostępna 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu.
3. Nasi Członkowie mają pełną kontrolę nad zlecaniem i anulowaniem przele-

wów, ustalaniem kwoty przelewu oraz wyborem czy przelewy dokonywane będą jednorazowo, czy też w regularnych odstępach czasu.

4. Transakcje przeprowadzane są poprzez sieć ACH, natomiast fundusze są dostępne 3-5 dni po zleceniu przelewu. Wszystkie przelewy na konto w P-SFUK są bezpłatne, natomiast za transfery do innych instytucji finansowych pobierana jest niewielka opłata. Zachęcamy Naszych Członków do korzystania z tej wygodnej i bezpiecznej usługi.

* Usługa ta wymaga wypełnienia wniosku oraz zarejestrowania kont używanych do dokonywania przelewów.

 Związek Podhalan w Północnej Ameryce (ZPPA) siódmym sponsorem P-SFUK

Witamy Związek Podhalan w Naszej Unii

Podczas comiesięcznego posiedzenia 9-go lutego br., Rada Dyrektorów Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej zatwierdziła chicagowski Związek Podhalan w Północnej Ameryce jako swoją siódmą organizację sponsorującą.

Organizacją sponsorującą P-SFUK jest już Centrum Polsko-Słowiańskie, które założyło Naszą Unię w 1976 r., Polska Fundacja Kulturalna w Clark, NJ, Polskie Stowarzyszenie Przyjaciół Copiague, Centrala Polskich Szkół

Dokształcających, Komitet Organizacyjny Państwa Pułaskiego oraz chicagowski Związek Klubów Polskich w USA.

Związek Podhalan w Północnej Ameryce będzie partnerem P-SFUK na południu metropolii chicagowskiej, gdzie osiedlili się głównie imigranci z regionu Podhala. Związek, który liczy około 5000 członków na terenie USA i Kanady, został założony w 1925 r. w Chicago, Illinois i posiada 86 kół związkowych w USA oraz w Kanadzie.

 Łatwy dostęp do kont przez Internet

Polonijne Firmy korzystają z nowego, elektronicznego wyciągu z konta

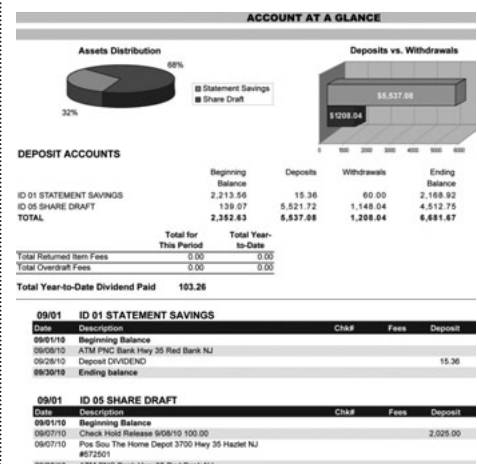
Nasza Unia świadczy usługi finansowe dla ponad 2000 przedsiębiorstw i organizacji. Jedną z tych usług jest udostępnianie elektronicznych wyciągów z konta; usługa ta jest bezpłatna i stanowi część pakietu bezpłatnej bankowości internetowej P-SFUK.

Elektroniczne wyciągi z konta są dostępne już na drugi dzień po zakończeniu cyklu rozliczeniowego. Można je przejrzeć oraz zapisać na komputerze. Zarejestrowanie tej usługi jest bardzo proste; wystarczy zalogować się na swoje konto w bankowości internetowej P-SFUK, wybrać w menu opcję Elektroniczne Wyciągi z Konta i zastosować się do podanych dalej instrukcji.

 Wykresy, zestawienia, lepsza grafika

Praktyczniejsze i prostsze miesięczne wyciągi z konta

Starając się udoskonalać usługi i produkty, P-SFUK regularnie analizuje swoją ofertę oraz bierze pod uwagę komentarze i sugestie swoich Członków. Aby ułatwić Państwu czytanie wyciągów z konta, P-SFUK postanowiła skorzystać z panującego trendu wizualizacji finansów i wprowadzić nowy, bardziej przyjemny dla oka format wyciągu. Poniżej zamieszczamy kopię przedstawiającą przykładowy dokument. Według badań, wyciąg zawierający graficzne zobrazowanie konta jest preferowanym dokumentem przez większość osób korzystających z usług instytucji finansowych. Mamy nadzieję, że nowy wyciąg z konta spełni Państwa oczekiwania i będzie bardziej czytelny.



 Nasza Unia

Co nowego w Naszej Unii?

■ Jak prowadzić własny biznes?

Nasza Unia sponsoruje Business4U

W sobotę, 5 lutego 2011 r. w Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku odbyło się coroczne spotkanie Business4U. Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa już po raz czwarty była głównym sponsorem tego wydarzenia, przygotowanego specjalnie dla osób otwierających lub planujących otworzyć swoje własne przedsiębiorstwa.

W tym roku, oprócz interesującej prezentacji multimedialnej dotyczącej oferty dla przedsiębiorców, P-SFUK przygotowała wiele atrakcji: trzy nagrody pieniężne, po \$100 każda, które zostały rozlosowane wśród uczestników spotkania oraz wiele praktycznych i poszukiwanych gadżetów.

Po prezentacji, każdy zainteresowany mógł konsultować się z pracownikami Naszej Unii i uzyskać wyczerpujące informacje, nie tylko na temat oferty P-SFUK dla firm, ale również na temat oferty dla klientów indywidualnych.

Przy stoliku firmowym Naszej Unii czekało również wiele upominków firmowych, a każdy, kto złożył wniosek na Biznesową Kartę Kredytową lub Biznesową Linie Kredytową, otrzymał atrakcyjne etui na dokumenty. Wszyscy uczestnicy tegorocznego Business4U już przy wejściu do Konsulatu dostali torbę firmową wraz z cieszącym się dużą popularnością tegorocznym kalendarzem P-SFUK.

Prelekcje dla właścicieli przedsiębiorstw poprowadził pan Krzysztof Lubas.



Przedstawiciel ds. Klientów Biznesowych Krzysztof Lubas podczas prezentacji.

foto: „Jiri, George” Cermak

■ Porady Finansowe z kalendarza P-SFUK co miesiąc w mediach

Po sukcesie tegorocznego kalendarza Naszej Unii, polonijne media zdecydowały się na przedruk opublikowanych tam tekstów, dotyczących zagadnień finansowych. Przekazy będą ukazywały się regularnie co miesiąc, w wielu polonijnych publikacjach, a zakres prezentowanych zagadnień na pewno zainteresuje każdego, kto chce sprawniej zarządzać swoimi pieniędzmi.

■ Bankomaty: Poprawa estetyki

Użytkownicy naszych bankomatów z pewnością zauważyli, że niedawno zmienił się wygląd ekranów w naszych bankomatach. Pracujemy nadal nad ulepszeniem szaty graficznej i opracowaniem nowego systemu zarządzania wyświetlanymi tam przekazami. Docelowo, pod względem kolorystyki i zastosowania elementów graficznych, wygląd bankomatów będzie zgodny z rozwiązaniami używanymi w ogólnej reklamie naszej instytucji.

■ Nowe, dłuższe godziny otwarcia w sześciu oddziałach

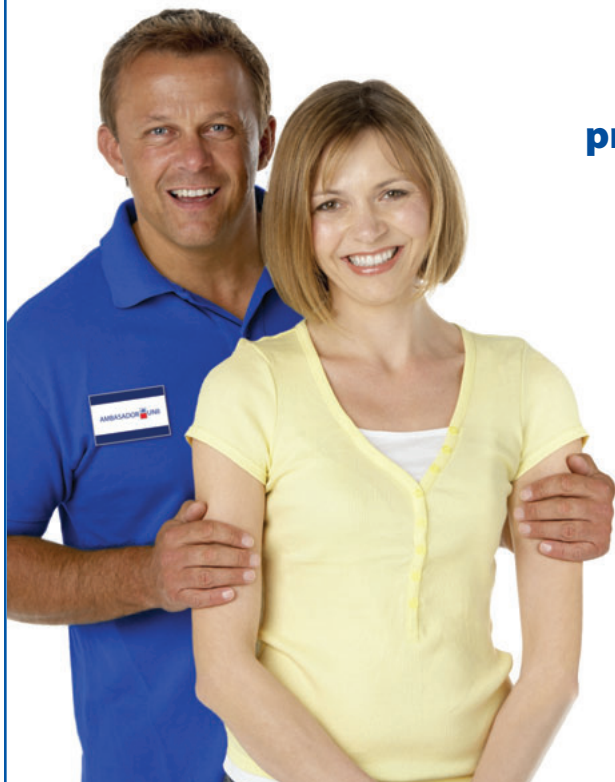
Uprzejmie informujemy, że z dniem 7-go marca br. na prośbę Naszych Członków oddziały w Bayonne, NJ, Copiague, NY, Union, NJ i Trenton, NJ oferują przedłużone godziny otwarcia w czwartki i są czynne od godziny 9-tej do godziny 19-tej. Oddziały w Linden, NJ i Ridgewood, NY będą czynne od 9-tej do 19-tej w poniedziałki. Czas pracy tych oddziałów w pozostałe dni tygodnia pozostaje bez zmian.

■ Nowa Sekcja na Naszej Stronie: Galeria Multimedialna

Niedawno założyliśmy nową sekcję na naszej stronie internetowej pod nazwą Galeria Multimedialna. Sekcja ta zawiera materiały audiowizualne z wydarzeń, w których uczestniczyła lub które przygotowała Nasza Unia. Prezentujemy również najnowsze promocje Naszej Unii. W tej sekcji można, między innymi, przeglądać najnowsze reklamy telewizyjne, relacje z wielu wydarzeń oraz zapoznać się z bieżącą reklamą radiową. Zachęcamy do częstego odwiedzania naszej strony internetowej www.NaszaUnia.com

Zarekomenduj usługi P-SFUK rodzinie i znajomym:

ZOSTAŃ AMBASADOREM NASZEJ UNII!



Skorzystasz Ty
oraz polecane
przez Ciebie osoby

W ramach specjalnej
promocji oferujemy:

\$25

dla każdego Członka
Naszej Unii za skuteczną
rekomendację.¹

\$25

dla każdej osoby,
która dzięki rekomendacji
została Członkiem Unii.²

1) Nie można zarekomendować siebie lub współwłaściciela konta. 2) Do otwarcia konta w P-SFUK obowiązują zasady członkostwa; obowiązuje opłata członkowska w wysokości \$10.00 i minimalny depozyt w wysokości \$10.00. Oferta dla osób, które nie posiadają konta w P-SFUK w ciągu ostatnich 3 miesięcy. Należy przedstawić formularz rekomendacji. Do otrzymania promocyjnego \$25.00 wymagane jest posiadanie konta członkowskiego. Promocyjna kwota \$25.00 podlega raportowaniu do IRS. Promocja ważna od 21 marca do 30 kwietnia br. Inne ograniczenia mogą obowiązywać.